

Notices to Mariners, SWEDEN Swedish Maritime Administration



Areas in Swedish Notices to Mariners



SWEDISH MARITIME
ADMINISTRATION

NtM-Editorial office
Swedish Maritime Administration
601 78 Norrköping

Sweden
Tel: 0771 630 605
E-mail: ufs@sjofartsverket.se

Publisher:
Hydrographer Patrik Wiberg

The Swedish Notices to Mariners (Ufs) booklet is an official Swedish publication regularly published on a weekly basis.

Each PDF-file consists of a number of notices also accessible on www.sjofartsverket.se/ntm

Each booklet contains information on changes made to official Swedish nautical charts, as well as essential information on occurrences that pertain to safe navigation in Swedish waters.

Information available on foreign waters is limited. Ufs is not suitable for the task of keeping BA-charts and other nautical charts updated.

Note: Unintentional page breaks may occur as the PDF-file is generated automatically.

Announcements – General information, e.g. new chart editions, statutes/decrees from national authorities

Notices – Chart corrections and temporary/preliminary notices for a given geographical location

An asterisk (*) in front of the notice number denotes that the notice is based on source material obtained from a Swedish national source and that the details stated therein affect Swedish waters.

When a notice number is followed by a '(P)' this signifies that the information contained therein is of a preliminary nature. An upcoming notice containing a chart correction will replace the former.

Similarly, when the letter '(T)' is used this indicates that the notice is of a temporary nature.

In case no period of validity is stated, such a notice will be invalidated either when a new temporary notice or a chart correction replaces it.

Information in temporary and preliminary notices are generally available as an update to ENC. In case ENC updates are not available, the notice will state 'Not shown in ENC'.

Bearings are true and given clockwise from 000° to 360° and, when describing a light house beam, indicate a direction from seaward towards shore.

Note: Chartlets are intended to simplify chart correction work and are not always true to scale. Generally, these pictorials show the largest charted scale available for respective area.

The respective informant is responsible for factual content.

Please refer to more information on the use of Ufs in the official Swedish publication **Ufs A**.

Reporting dangers and errors

All observations concerning floating aids to navigation, unlit beacons and lights, objects adrift or any other occurrence that may have a detrimental impact on the safety at sea are to be reported to Sweden Traffic at the earliest possible opportunity.

Call: Sweden Traffic

Channel: Appropriate working channel

Phone: +46 771 630 685 (24/7)

E-mail: swedentraffic@sjofartsverket.se

Affected charts and Notices

Affected charts	Notice no	Affected charts	Notice no
4	18005	9312	17924
4	18054 (T)	9313	17903
5	18005	9313	17924
41	18054 (T)	9313	17933
52	18005		
92	18060 (T)		
111	17998		
111	18013 (T)		
111	18014		
111	18039		
111	18050 (T)		
113	17998		
113	18041		
415	18054 (T)		
421	18054 (T)		
523	18005		
524	18052		
611	18046 (T)		
612	17929		
612	18040 (T)		
612	18046 (T)		
621	17996		
839	17881		
923	18060 (T)		
924	18060 (T)		
931	17903		
931	17933		
1131	17982		
1133	18041		
6141	17858 (T)		
6142	17858 (T)		
6142	17912		

ANNOUNCEMENTS

No Announcements in this booklet.

NOTICES

Areas without notices in this booklet

The Quark
Sea of Åland and Archipelago Sea
Gulf of Finland
Gulf of Riga
Central Baltic
South-Eastern Baltic
South-Western Baltic
The Sound
The Belts
Skagerrak
Lake Vänern and Trollhätte Canal
Inshore waters
not area bound

Bay of Bothnia

*** 18054 (T)**

Chart: 4, 41, 415, 421

Sweden. Bay of Bothnia. E of Byske. Tåme. Firing exercises. October 30 - November 3, 2023.

Firing exercises will be carried out at Tåme firing range during times listed below. During these times the charted danger area "R 58" is closed for navigation within stated distance from shore.

Further information on VHF channel 16, call Tåme skjutfält, or phone +46 921 348 405.

Date	Time	Range from shore
------	------	------------------

October 30 - November 3	0800 - 1700 LT	9.5 M
-------------------------	----------------	-------

Position: Approx.	64-55N	021-30E	Tåme Firing practice area
-------------------	--------	---------	---------------------------

Not shown in ENC.

Bsp Bottenviken 2018/s37, s38, s39, s40, s41, s42, s44, Bsp Bottenviken 2023/s37, s38, s39, s40, s41, s42, s44

Försvarmakten. Publ. 18 Oct 2023

Sea of Bothnia

*** 18005**

Chart: 4, 5, 52, 523

Sweden. Sea of Bothnia. SE of Härnösand. Light 'Härnöklubb'. New sectors. New range.

Light 'Härnöklubb' has new sectors. Sector data is presented in the table below.

The range of the light has been amended to 10 M.

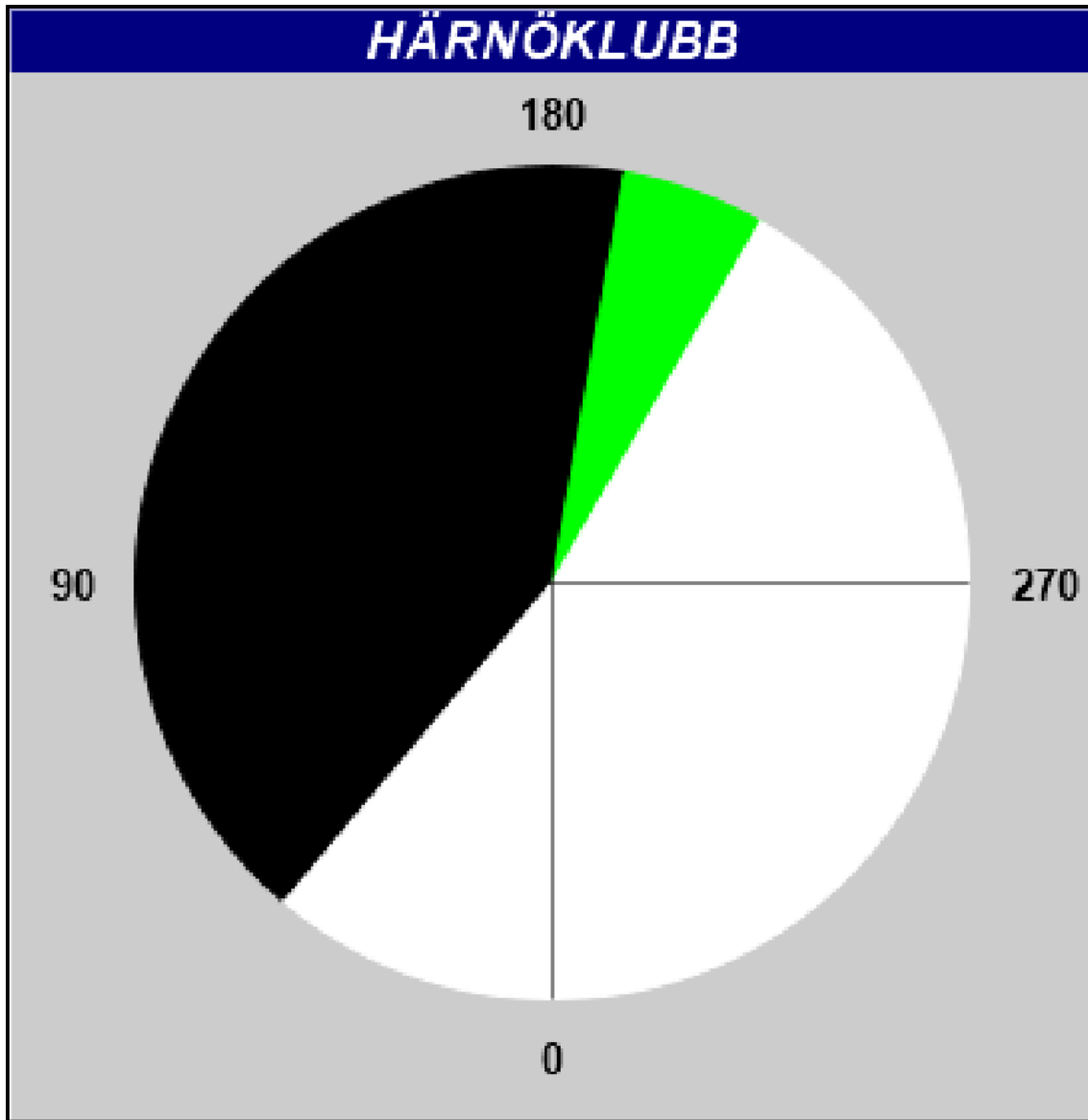
	light 'Härnöklubb'	a)	62-35,98N	018-03,28E
Amend	range to 10M	b)	62-35,96N	018-04,56E

Bearings (from sea towards the light) Color

040,0° - 190,0°	Dk
190,0° - 210,0°	G
210,0° - 040,0°	W

Adm. LoL C6012

Bsp Bottenhavet N 2019/s03, s05, s11, s12, s13, Bsp Bottenhavet S 2019/s03, s05, Bsp Bottenhavet S 2023/s03, s05



Light 'Härnöklubb', sectors

*** 18052****Chart: 524****Sweden. Sea of Bothnia. Sundsvall. Klingerfjärden. Sälstenarna. False sector corrected.**Expired notices: [2023:954/17503\(T\)](#)

The red incorrect sector at light Sälstenarna has now been corrected.

Light 'Sälstenarna'	62-28,49N	017-28,5E
---------------------	-----------	-----------

Adm LoL. C6025

Bsp Bottenhavet N 2019/s08, Bsp Bottenhavet S 2019/s08, Bsp Bottenhavet S 2023/s08

Sjöfartsverket. Publ. 18 Oct 2023

Northern Baltic

* 17858 (T)

Chart: 6141, 6142

**Sweden. Northern Baltic. Stockholm. Saltsjön. Danvikshem. Finnboda. Works.
Diving operation. Extension of restricted area.**

See: 2023:976/17768(T)

Tid: Nov 1, 2023 0700 LT- Mar 31, 2024 2400 LT

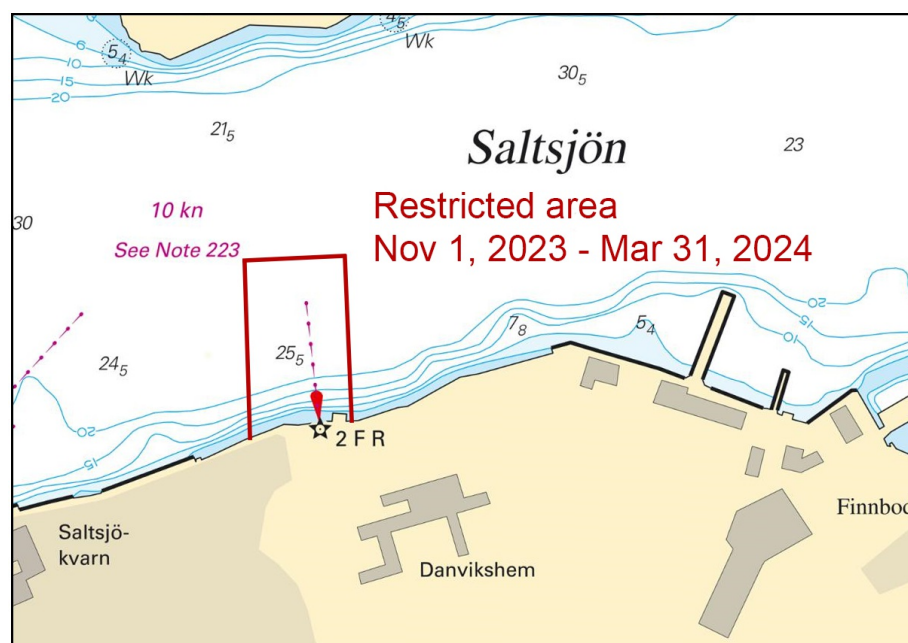
The delineated area is closed for shipping during the period due to work including diving operations. Special purpose buoys delineate the area.

Refer to chartlet.

Contact details: Work vessel VHF Ch 16 and tel. +46 (0)73 643 12 06 / +46 (0)70 256 45 57.

Work area	59-19,05N	018-06,93E
-----------	-----------	------------

Bsp Mälaren - Hjälmarén 2020/s52, BSP Stockholm M 2022/s06, s10



Restricted area, Saltsjön

Sventab. Publ. 18 Oct 2023

*** 17912****Chart: 6142****Sweden. Northern Baltic. Stockholm. Nacka. Renovations on old bridge over 'Skurusundet'. Buoyage.**See: [2023:974/17810\(T\)](#)Expired notices: [2020:817/15103\(P\)](#)

Renovation works on 'old Skurubron' is ongoing until 2025. In order to limit the spread of sediment, screens will be mounted.

The screens are marked with yellow special marks.

Spar bouys positions below:

special purpose spar buoy	a)	59-18,834N	018-13,277E
special purpose light spar buoy	b)	59-18,827N	018-13,274E
special purpose spar buoy	c)	59-18,819N	018-13,276E
special purpose light spar buoy	d)	59-18,828N	018-13,321E
special purpose spar buoy	e)	59-18,833N	018-13,319E
special purpose spar buoy	f)	59-18,819N	018-13,327E

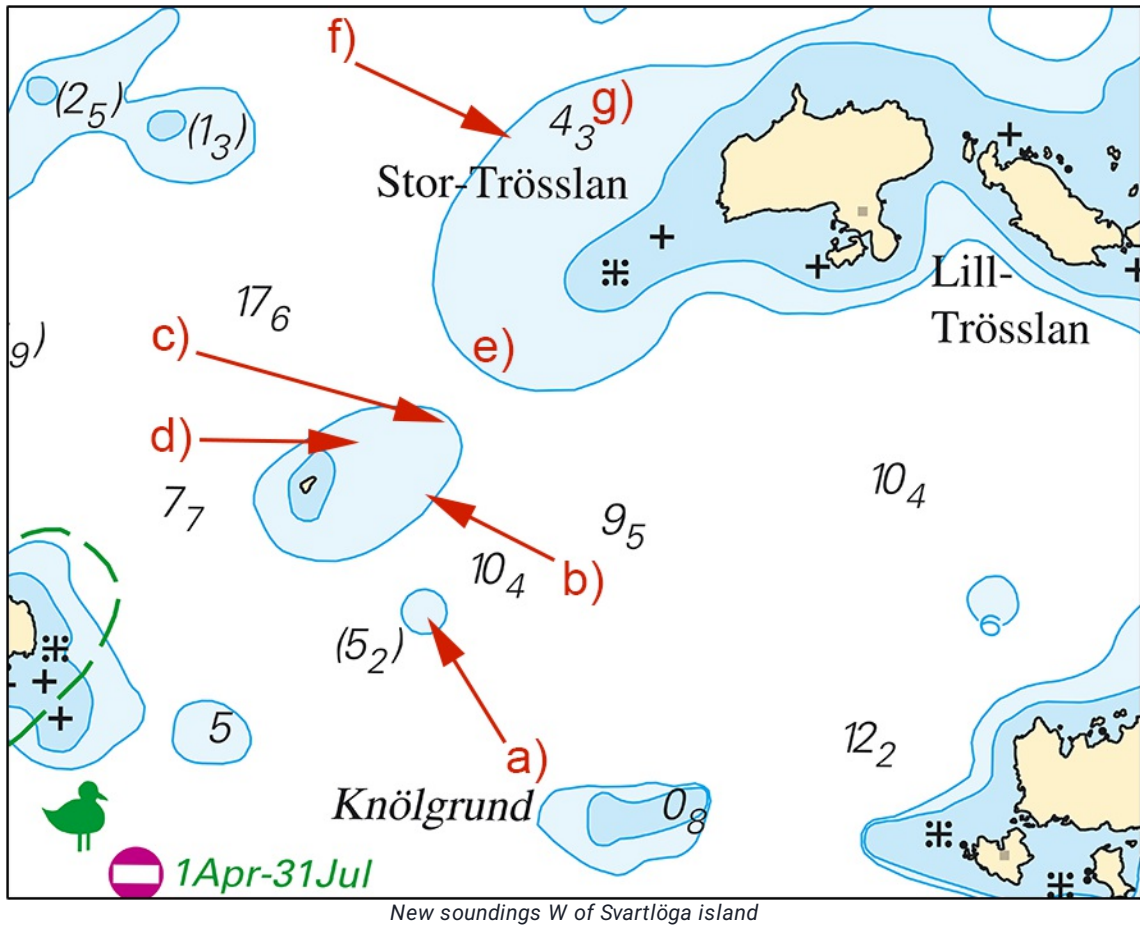
BSP Stockholm M 2022/s11

Transportstyrelsen. Publ. 18 Oct 2023

*** 17929****Chart: 612****Sweden. Northern Baltic. Stockholm archipelago. W of Svartlöga. Depths.**

Insert	sounding out of position 5,2	a)	59-33,958N	018-59,358E
Insert	6 m depth contour to encircle pos a) according to chartlet			
Amend	6 m depth contour to encircle positions b), c) and d) according to chartlet			
		b)	59-34,111N	018-59,368E
		c)	59-34,191N	018-59,412E
		d)	59-34,184N	018-59,254E
Delete	depth 7,7	e)	59-34,284N	018-59,472E
Delete	depth 10,3	f)	59-34,551N	018-59,549E
Insert	depth 4,3	g)	59-34,566N	018-59,703E
Amend	6 m depth contour to encircle positions e), f) and g) according to chartlet			

Bsp Stockholm N 2022/s30, s31



Sjöfartsverket. Publ. 18 Oct 2023

* 17996

Chart: 621

Sweden. Northern Baltic. Arkösund. Beckmanshamnen. Amendments to buoyage.

Amend	starboard-hand spar buoy to	south cardinal spar buoy with topmark	a)	58-29,536N	016-56,355E
Amend	port-hand spar buoy to	north cardinal spar buoy with topmark	b)	58-29,528N	016-56,360E

Bsp Ostkusten 2021/s62, Bsp Ostkusten 2023/s62

Transportstyrelsen. Publ. 18 Oct 2023

*** 18040 (T)****Chart: 612****Sweden. Northern Baltic. Stockholms skärgård. S of Ingmarsö. Brännholmen. Söderön. Works. Submarine cable.**

Time: October 30 - November 12, 2023.

Cable laying works between Söderön och Brännholmen.

Seafarers pass through the area with caution.

Workarea between a) - b)	a)	59-27,68N	018-44,77E
	b)	59-27,70N	018-44,60E

Not shown in ENC.

Bsp Stockholm N 2022/s29, s40

*Peab. Publ. 18 Oct 2023**** 18046 (T)****Chart: 611, 612****Sweden. Northern Baltic. Kapellskär. Jetty nr 5. Works.**

Time: October 12 - December 31, 2023.

Works and diving in progress during stated period on jetty nr 5.

Seafarers pass through the area with caution.

Kapellskär jetty nr 5	59-43,39N	019-04,00E
-----------------------	-----------	------------

Bsp Stockholm N 2022/s25, s62

Stockholms hamn. Publ. 18 Oct 2023

Lake Mälaren and Södertälje Canal

* 17982

Chart: 1131

Sweden. Lake Mälaren and Södertälje Canal. Lake Mälaren. SE of Köping. Light Bogen. Character.

Amended character and sectors at light 'Bogen'.

Amend	character for light 'Bogen' to Iso WRG 3s	59-27,097N	016-09,542E
--------------	---	------------	-------------

Sector Bearing

G	070,5° - 101,3°
R	101,3° - 201,0°
G	201,0° - 236,1°
W	236,1 - 238,4°
R	238,4° - 070,5°

Adm LoL. C6694

Bsp Mälaren - Hjälmarén 2020/s17, s18

Sjöfartsverket. Publ. 13 Oct 2023

*** 17998****Chart: 111, 113****Sweden. Lake Mälaren and Södertälje Canal. Lake Mälaren. S of Enköping. Oknön. Light Oknö Hälludde. Character. Sectors.**

Amended character and sectors at light 'Oknö Hälludde'.

Amend	character for light 'Oknö Hälludde' to Iso WRG 3s	59-31,38N	017-06,98E
--------------	---	-----------	------------

Sector Bearing

G	101,0° - 111,2°
W	111,2° - 147,7°
R	147,7° - 220,3°
G	220,3° - 286,2°
W	286,2° - 306,0°
R	306,0° - 316,0°
Dk	316,0° - 101,0°

Adm LoL. C6684-6

Bsp Mälaren - Hjälmarén 2020/s23

Sjöfartsverket. Publ. 13 Oct 2023

*** 18013 (T)****Chart: 111****Sweden. Lake Mälaren and Södertälje Canal. Mälaren. Stäket. Submarine cable. Works. Diving operation.**

Time: November 6 - 10, 2023.

Cable-laying operations are ongoing during stated period of time. Work is conducted from land and from boats. Work will also include diving operations.

50 m safe distance requested. Seafarers pass through the area with caution.

Workarea a) - b)	a)	59-28,61N	017-47,71E
	b)	59-28,37N	017-47,47E

Bsp Mälaren - Hjälmarén 2020/s47, s59

Trafikverket. Publ. 18 Oct 2023

*** 18014****Chart: 111****Sweden. Lake Mälaren and Södertälje Canal. Björkfjärden. Light Gåsholm.
Light character.**

Amended character at light 'Gåsholm'.

Amend	character to Fl(2) 3s WRG	59-19,279N	017-31,681E
--------------	---------------------------	------------	-------------

Bsp Mälaren - Hjälmarens 2020/s28

Sjöfartsverket. Publ. 18 Oct 2023

*** 18039****Chart: 111****Sweden. Lake Mälaren and Södertälje Canal. Lake Mälaren. S of Adelsön. Light
Kurön. Character. Sectors.**

Amended character and sectors at light 'Kurön'.

Amend	character for light 'Kurön' to Iso WRG 3s	59-20,059N	017-29,342E
--------------	---	------------	-------------

Sector Bearing

G	134,0° - 154,3°
W	154,3° - 157,0°
R	157,0° - 199,8°
G	199,8° - 277,0°
W	277,0° - 300,4°
R	300,4° - 314,0°
Dk	314,0° - 134,0°

Adm LoL. C6682

Bsp Mälaren - Hjälmarens 2020/s28

Sjöfartsverket. Publ. 13 Oct 2023

*** 18041****Chart: 113, 1133****Sweden. Lake Mälaren and Södertälje Canal. Lake Mälaren. Granfjärden. Light Snesarboude. Character. Sectors.**

Amended character and sectors at light 'Snesarboude'.

Amend	character for light 'Snesarboude' to Fl(2) WRG 3s	59-30,959N	016-44,905E
--------------	---	------------	-------------

Sector Bearing

G	074,7° - 084,7°
W	084,7° - 086,4°
R	086,4° - 096,4°
Dk	096,4° - 272,0°
G	272,0° - 281,8°
W	281,8° - 290,0°
R	290,0° - 300,2°
Dk	300,2° - 074,7°

Adm LoL. C6688-2

Bsp Mälaren - Hjälmarén 2020/s21, s22, s61

Sjöfartsverket. Publ. 13 Oct 2023

*** 18050 (T)****Chart: 111****Sweden. Lake Mälaren and Södertälje Canal. E of Stockholm. Fågelön. Closed fairway.**

Time: October 31, 1000 - 1400 LT, alternative date November 1, 1000 - 1400 LT

The fairway south of island 'Fågelön' is closed, due to demolition and removal of an overhead power cable.

Fairway closed between a) - b)	a)	59-18,085N	017-55,270E
	b)	59-18,135N	017-55,500E

Bsp Mälaren - Hjälmarén 2020/s49

Sjöfartsverket. Publ. 18 Oct 2023

Southern Baltic

* 17881

Chart: 839

Sweden. Southern Baltic. Between Beddingestrand and Abbekås. New jetty.

Insert	jetty between a) and b)	a)	55-23,055N	013-29,967E
		b)	55-23,012N	013-29,993E

Bsp Sydkusten 2020/s26

Sjöfartsverket. Publ. 18 Oct 2023

Kattegat

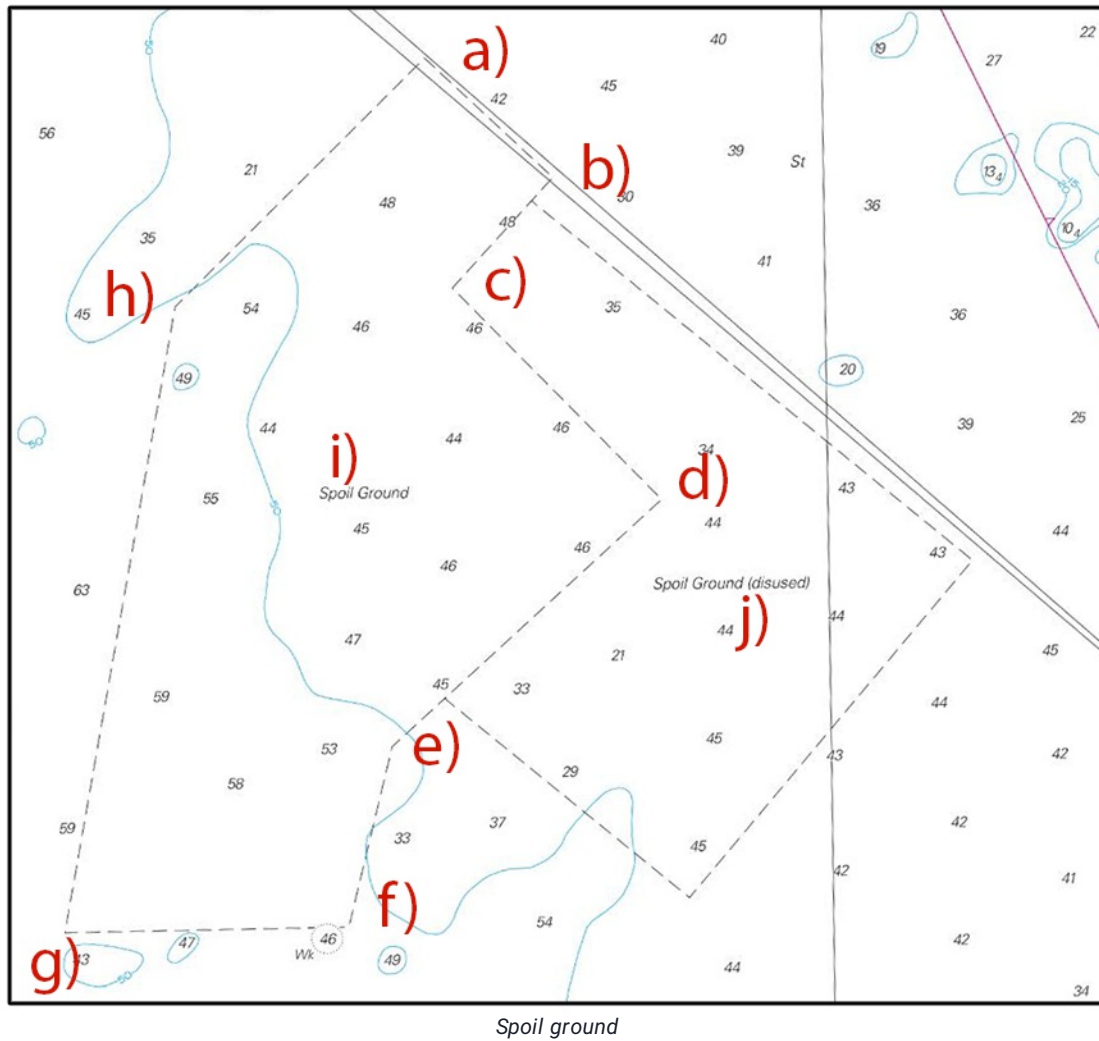
* 17903

Chart: 931, 9313

Sweden. Kattegat. Göteborg. SW of Vinga. Spoil ground.

Insert	spoil ground a) - h)	a)	57-37,493N	011-34,156E	See chartlet.
		b)	57-37,274N	011-34,588E	
		c)	57-37,074N	011-34,244E	
		d)	57-36,686N	011-34,948E	
		e)	57-36,240N	011-34,027E	
		f)	57-35,912N	011-33,875E	
		g)	57-35,906N	011-32,912E	
		h)	57-37,044N	011-33,303E	
Insert	text Spoil Ground	i)	57-36,710N	011-33,900E	
Insert	text 'Spoil Ground (disused)'	j)	57-36,530N	011-35,100E	
Delete	spoil ground	k)	57-36,600N	011-34,750E	

Bsp Västskusten S 2021/s18, s44, s48, Bsp Västskusten S 2023/s18, s44, s48



Länsstyrelsen Västra Götaland. Publ. 18 Oct 2023

* 17924

Chart: 9312, 9313

Sweden. Kattegat. SW of Gothenburg. Saltholmen. Maximum speed.

Insert	speed limit 3 kn	57-39,562N	011-50,120E
--------	------------------	------------	-------------

Bsp Västkusten S 2021/s47, s57, Bsp Västkusten S 2023/s47, s57

Länsstyrelsen i Västra Götaland. Publ. 18 Oct 2023

*** 17933****Chart: 931, 9313****Sweden. Kattegat. SW of Gothenburg. Donsö. Light 'Donsöhuvud'. Sectors**

Change of sectors on light Donsöhuvud' as per below

Light 'Donsöhuvud'	57-35,667N	011-49,002E
--------------------	------------	-------------

Bearings (from sea toward light) Color

022,0° - 025,0°	W
025,0° - 045,0°	R
045,0° - 180,0°	Dk
180,0° -191,3°	G
191,3° -194,8°	W
194,8° -315,0°	R
315,0° -022,0°	G

Adm LoL C0632

Bsp Västkusten S 2021/s19, s50, s51, Bsp Västkusten S 2023/s19, s50, s51

Sjöfartsverket. Publ. 18 Oct 2023

*** 18060 (T)****Chart: 92, 923, 924****Sweden. Kattegat. W of Halmstad. Ringenäs. Firing exercise. October 23, 2023.**

Position: Approx.	56-40,8N	012-38,6E	Firing restriction area R41 A RINGENÄS
-------------------	----------	-----------	--

Firing will take place at R41A Ringenäs firing range during stated times. The dangerous area extends from the shore according to the table below. A light on shore, VQ W, will be shown during firing.

For further information call +46 35 266 39 55, +46 35 536 77.

Date	Hours	Range
-------------	--------------	--------------

Date	Hours	Range
October 23	0900 - 1600 LT	1 M

Not shown in ENC.

Bsp Västkusten S 2021/s28, s29, s30, Bsp Västkusten S 2023/s28, s29, s30

Försvarmakten. Publ. 18 Oct 2023